

Käyttöohje



BTE13 PP
BTE - BTE PP

Oticon Opn
Oticon Siya

Made for
iPhone | iPad | iPod

oticon
PEOPLE FIRST

Yhteenveto

Tämä käyttöohje koskee Oticon Opn™- ja Oticon Siya -tuoteperheiden seuraavia kuulokojemalleja:

- Oticon Opn 1 BTE13 PP
- Oticon Opn 2 BTE13 PP
- Oticon Opn 3 BTE13 PP

- Oticon Siya 1 BTE
- Oticon Siya 2 BTE
- Oticon Siya 1 BTE PP
- Oticon Siya 2 BTE PP

- LED-merkkivalo (Oticon Opn)

LED-valo auttaa käyttäjiä, hoitajia, vanhempia ja opettajia kuulokojeen käytössä sekä ohjeistamaan soveltuvista toiminnoista ja tiloista (ks. soveltuvat kohdat tässä ohjekirjassa).

Johdanto

Tämä käyttöohje opastaa teitä uuden kuulokojeenne käytössä ja huollossa. Lukekaa käyttöohje huolella, mukaan lukien **Varoitukset**. Näin takaatte parhaan hyödyn uudesta kuulokojeestanne.

Kuuloalan ammattilainen on säätänyt kuulokojeen vastaamaan juuri teidän tarpeitanne. Jos teillä on lisäkysymyksiä, ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

| **Tietoa** | Aloitus | Käyttö | Valinnat | Tinnitus | Varoitukset | Lisätiedot |

Käytettävyyden parantamiseksi käyttöohje sisältää navigointipalkin, jonka avulla voit liikkua osioiden välillä vaivattomasti.

Käyttötarkoitus

Kuulokojeen käyttötarkoitus on vahvistaa ja ohjata ääni sisäkorvaan ja siten kompensoida kuulonaleneman vaikutusta. Tämä kuulokoje on tarkoitettu vaikeusasteeltaan lievistä vaikeaan ja erittäin vaikeaan kuulonalenemaan. Tämä Power-kuulokoje on tarkoitettu aikuisille ja yli 3-vuotiaille lapsille.

TÄRKEÄÄ

Vahvistus on sovituksen yhteydessä säädetty ja optimoitu yksilöllisesti vastaamaan henkilökohtaisia kuulotarpeitanne.

Sisällys 1/2

Tietoa

Kuulokojeen ja korvaosan tunnistaminen	8
Vasemman ja oikean kuulokojeen erottaminen	12
MultiTool-työkalu paristoihin ja puhdistukseen	13

Aloitus

Kuulokojeen kytkeminen päälle ja pois päältä	14
Milloin vaihtaa paristo	15
Pariston vaihtaminen (koko 13)	16

Käyttö

Kuulokojeen huolto	18
Kuulokojeen ja koukun laittaminen korvaan	19
Korvakappaleen puhdistaminen	20
Kuulokojeen ja ohutletkun (Corda miniFit)) laittaminen korvaan	22
Ohutletkun puhdistaminen	23
Perinteiset korvaosat: Tipin tai Grip Tipin vaihtaminen	24
Yksilölliset korvaosat: Mikrokorvakappaleen tai kevyttipin puhdistus	26
ProWax-vahasuojan vaihtaminen	27

Sisällys 2/2

Valinnat

Valinnaiset ominaisuudet ja lisävarusteet	28
Lentotila	29
Ohjelman vaihtaminen	30
Äänenvoimakkuuden säätäminen	32
Vaimennus	34
Kuulokojeen käyttö iPhonella, iPadilla ja iPod touchilla	35
Kuulokojeen ja iPhonen pariliitäntä	36
Langattomat lisävarusteet	38
Lukittava paristokotelo	40
Muut valinnat	42

Tinnitus

Tinnitus SoundSupport™ (valinnainen)	44
Ohjeita äänigeneraattorin käyttäjille	45
Äänivalinnat ja voimakkuudensäätimen säädöt	46
Käyttöajan rajoitus	49
Varoituksia tinnituksesta	52

Varoitukset

Yleisiä varoituksia	54
---------------------	----

Lisätiedot

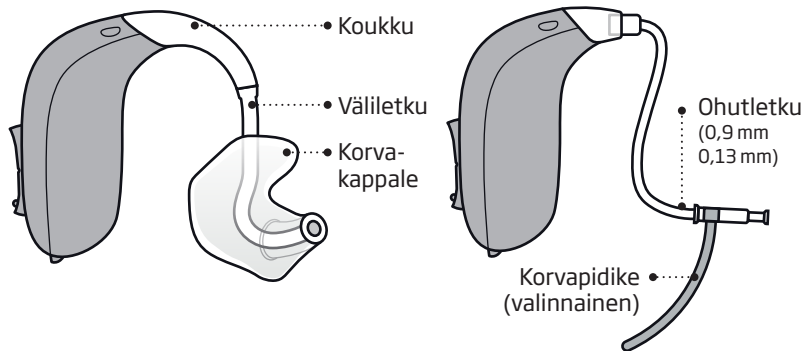
Vianmääritys	58
Veden- ja pölynkestävyys (IP68)	60
Käyttöolosuhteet	61
Takuu	62
Tekniset tiedot	64
Kuulokojeen yksilölliset asetukset	70

Kuulokojeen ja korvaosan tunnistaminen

Kuulokojeita on kahdentyypisiä, ja niihin on saatavilla useita erilaisia korvaosia.

Koukku ja korvakappale

Ohutletku (Corda miniFit)



Ohutletkuun kuuluu toinen seuraavista korvaosista:

Perinteiset korvaosat:



Avoin tippi



Bassotippi, yksi ventti



Bassotippi, tuplaventti



Power-tippi



Grip Tip

Saatavilla koossa pieni ja suuri, vasen ja oikea, ventillä tai ilman venttiä.

Yksilölliset korvaosat:



Mikrokorvakappale



Kevyttippi



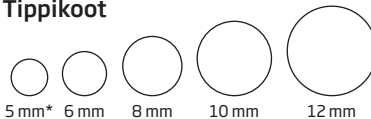
VarioTherm®-mikrokorvakappale



VarioTherm®-kevyttippi

® VarioTherm on Dreven rekisteröity tavaramerkki

Tippikoot

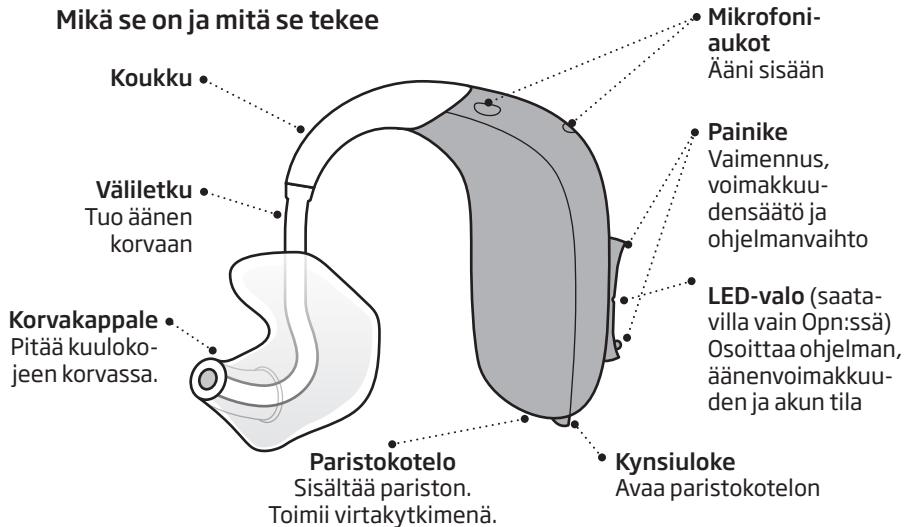


* vain avoin tippi 60-kuulokkeeseen

Lisätietoa tippien vaihtamisesta löytyy osiosta "Tipin tai GripTipin vaihtaminen".

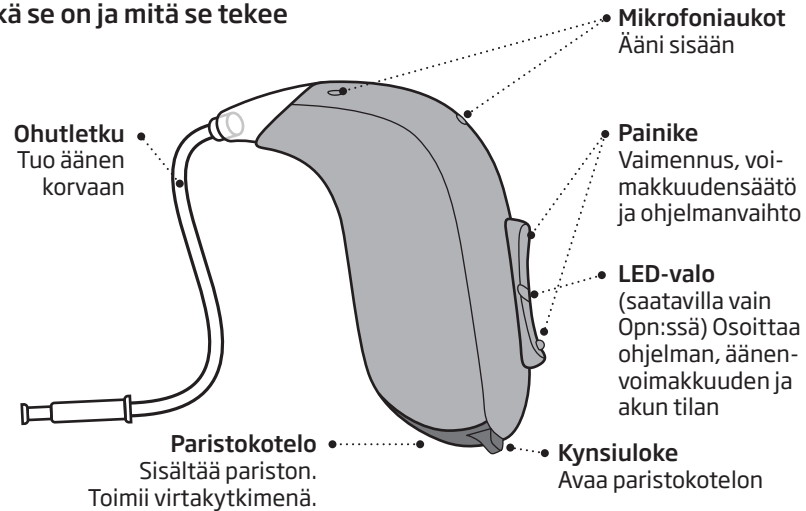
Koukku ja korvakappale

Mikä se on ja mitä se tekee



Ohutletku (Corda miniFit)

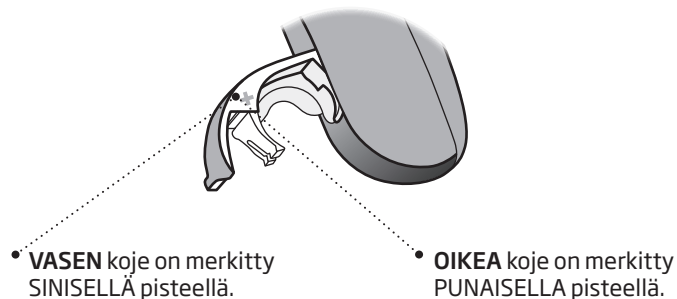
Mikä se on ja mitä se tekee



Vasemman ja oikean kuulokojeen erottaminen

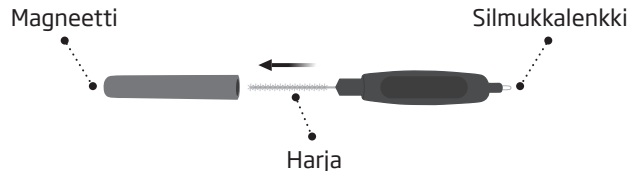
Vasen ja oikea kuulokoje on tärkeää erottaa, sillä niiden säädöt voivat poiketa toisistaan.

Vasen/oikea-väri-merkit löytyvät paristokotelosta. Merkinnät voidaan myös sijoittaa mikrokorvakappaleisiin (valinnainen).



MultiTool-työkalu paristoihin ja puhdistukseen

MultiToolissa on magneetti, jonka ansiosta paristojen vaihtaminen kuulokojeeseen on helpompaa. Työkalu sisältää myös harjan ja metallilangasta tehdyn lenkin korvavahan poistoa ja kojeen puhdistamista varten. Jos tarvitsette uuden MultiTool-työkalun, ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.



TÄRKEÄÄ

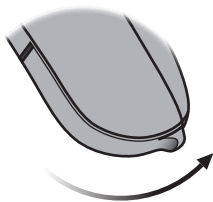
MultiTool-työkalussa on sisäänrakennettu magneetti. Pidä MultiTool vähintään 30 cm etäisyydellä luottokorteista ja muista magneetille herkistä laitteista.

Kuulokojeen kytkeminen päälle ja pois päältä

Myös paristokoteloä käytetään kuulokojeen virrankatkaisijana. Pariston säästämiseksi avaa paristokotelo aina, kun kuulokoje ei ole käytössä. Jos haluatte palata kojeen alkuperäisasetuksiin, tarvitsee teidän vain avata ja sulkea paristokotelo (pikapalautus).

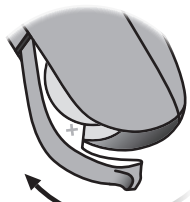
PÄÄLLE

Sulje
paristokotelo



POIS PÄÄLTÄ

Avaa
paristokotelo



Tila	Valomerkki* - Toistuu vain kerran
<input type="checkbox"/> Pikapalautus	

Vihreä, palaa pitkään

Milloin vaihtaa paristo

Paristo on aika vaihtaa, kun kuulet kolmen merkkiäänän toistuvan kohtuullisin väliajoin, kunnes paristo on tyhjä.

Kolme merkkiääntä**
= Paristoteho on alhainen

Neljä merkkiääntä
= Paristo on tyhjä

Varoitus	Valomerkki* - Toistuu jatkuvasti
<input type="checkbox"/> Paristoteho on alhainen	

Punainen, vilkkuu

Paristovinkki

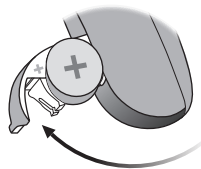
Varmistaaksenne kuulokojeen jatkuvan toimivuuden, pitäkää mukanne aina varaparistoja tai vaihtakaa tarvittaessa paristo ennen kuin poistutte kotoa.

* Saatavilla vain Opn:ssä

** Bluetooth®-yhteys sammutetaan eikä langattomia lisävarusteita voida käyttää.
Huomaa: Paristot täytyy uusia useammin, jos kuulokojeisiin suoraan toistetaan ääntä.

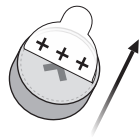
Pariston vaihtaminen (koko 13)

1. Irrota



Avatkaa paristokotelo kokonaan auki. Poistakaa vanha paristo.

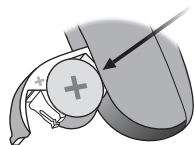
2. Poista tarra



Poistakaa tarra uuden pariston +-puolelta.

Vinkki:
Varmistakaa optimaalinen toiminta odottamalla 2 minuuttia, jotta paristo ehtii vetämään ilmaa

3. Aseta



Asettakaa uusi paristo paristokoteloon. Paristo tulee asettaa yläpuolelta, El sivulta.

Varmista että paristo on +-puoli ylöspäin.

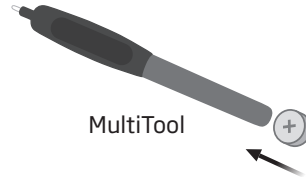
4. Kiinni



Sulkekaa paristokotelo. Kuulokojeen korvaosasta kuuluu lyhyt melodia.

Pitäkää korvaosa korvanne lähellä kuullaksenne melodian.

Vinkki



Voit käyttää MultiTool-työkalua pariston vaihtoon. Käytä työkalun magneettipäätä pariston käsittelyyn.

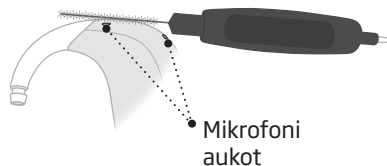
MultiTool-työkalun saat kuuloalan ammattilaiselta.

Kuulokojeen huolto

Käsitelkää kuulokojetta pehmeän pinnan yläpuolella, jotta se ei vahingoitu pudotessaan.

Puhdistakaa mikrofoniaukot.

Harjaa huolellisesti jäänteet aukkojen ympäriltä. Pyyhki kojeen pinta kevyesti. Pitäkää huolta, ettei harjaa työnnetä mikrofoniaukkoihin.

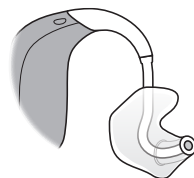


TÄRKEÄÄ

Käyttäkää kuulokojeen puhdistamiseen kuivaa, pehmeää liinaa. Kuulokojetta ei saa koskaan pestä tai upottaa veteen tai muuhun nesteeseen.

Kuulokojeen ja koukun laittaminen korvaan

Lukekaa seuraavan sivun ohjeet jos käytössänne on kuulokoje, jossa on koukku ja korvakappale.



Korvakappale on tehty yksilöllisesti ja se istuu korvanne muotoon. Vasemman ja oikean korvan korvakappaleet ovat erilaiset.

Vaihe 1



Vetäkää korvalehteä varovasti ylöspäin ja painakaa korvakappaletta korvakäytävän suuntaan kevyesti kiertäen.

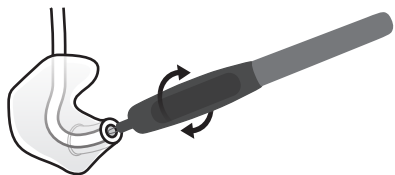
Vaihe 2



Aseta kuulokoje korvan taakse.

Korvakappaleen puhdistaminen

Korvakappale tulee puhdistaa säännöllisesti. Pyyhkikää korvakappaleen pinta pehmeällä liinalla. Puhdistakaa mikrofoniaukot MultiTool-silmukkalenkin avulla.



Väliletkun vaihtaminen

Korvakappaleen väliletku tulee vaihtaa, jos se muuttuu kellertäväksi tai jäykäksi. Ottakaa tällöin yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

Korvakappaleen peseminen

Vaihe 1



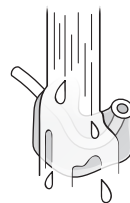
Varmistakaa, että tiedätte mikä korvakappale kuuluu mihinkin kuulokojeeseen ennen niiden irrottamista.

Vaihe 2



Irrottakaa letku ja korvakappale koukusta. Pitäkää koukusta tukevasti kiinni vetäessäsi sen irti letkusta. Kuulokoje voi muuten vaurioitua.

Vaihe 3



Pesekää korvakappale ja letku haalealla vedellä ja miedolla saippualla. Huuhdelkaa ja antakaa kuivua kokonaan ennen kuulokojeeseen yhdistämistä.

Kuukojeen ja ohutletkun (Corda miniFit) laittaminen korvaan

Luekaa seuraavat sivut jos kuulokojeessanne on ohutletku.

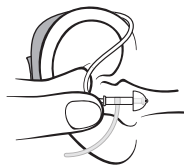
Vaihe 1



Asettakaa kuulokoje korvan taakse.

Ohutletkua ei saa käyttää ilman korvaosaa. Käyttäkää vain omaan kuulokojeeseen suunniteltuja osia.

Vaihe 2



Pitäkää letkun kaarta peukalon ja etusormen välissä. Korvaosan tulee olla korvakäytävän aukkoa kohden.

Vaihe 3

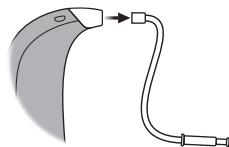


Työntäkää korvaosa varovasti korvakäytävään niin syväälle, että ohutletku on lähellä päätä. Jos ohutletkussa on korvapidike, aseta se korvaan niin että se myötäilee korvaa.

Ohutletkun puhdistaminen

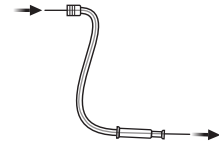
Ohutletku tulee pitää puhtaana poistamalla siitä ylimääräinen kosteus ja korvavaha. Jos letkua ei puhdisteta, voi se tukkiutua vahasta, jolloin äänit eivät välity korvaan.

Vaihe 1



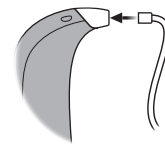
Vetäkää ohutletku irti kuulokojeesta.

Vaihe 2



Viekää puhdistustyökalu letkun läpi koko matkalta.

Vaihe 3

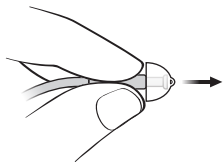


Työntäkää ohutletku takaisin kuulokojeeseen.

Perinteiset korvaosat: Tipin tai Grip Tipin vaihtaminen

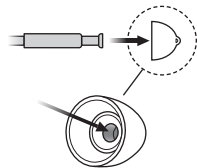
Perinteistä korvaosaa ei puhdisteta. Jos korvaosa täyttyy vahasta, vaihtakaa se uuteen. Grip Tipit tulee vaihtaa vähintään kerran kuussa.

Vaihe 1



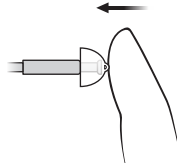
Pitäkää ohutletkun päästä kiinni ja vetäkää korvaosa pois korvakäytävästä.

Vaihe 2



Työntäkää ohutletku tarkasti keskelle korvaosaa varmistaaksenne, että se kiinnittyy tiukasti.

Vaihe 3



Painakaa lujasti varmistaaksenne, että korvaosa kiinnittyy kunnolla.

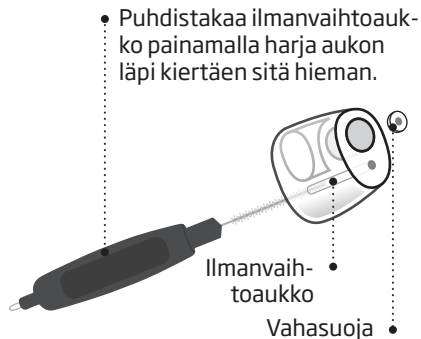
TÄRKEÄÄ

Jos korvaosa ei ole ohutletkussa korvasta poistettuna, se voi olla yhä korvakäytävässä. Ottakaa tällöin yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen.

Yksilölliset korvaosat: Mikrokorvakappaleen tai kevyttipin puhdistus

Korvaosa tulee puhdistaa säännöllisesti. Korvaosassa on valkoinen vahasuoja*, joka pitää korvavahan ja lian poissa kuulokojeesta.

Vaihtakaa vahasuoja uuteen, jos se tukkeutuu tai ääni ei kuulu normaalisti, tai ottakaa yhteyttä kuuloolan ammattilaiseen.



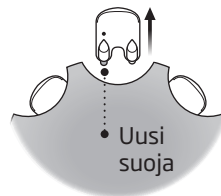
TÄRKEÄÄ

Käyttäkää aina saman tyyppistä vahasuojaa kuulokojeessa alun perin olleen suojan kanssa. Jos haluatte lisätietoja vahasuojan käytöstä tai vaihdosta, ottakaa yhteyttä kuuloolan ammattilaiseesi.

*VarioTherm-mikrokorvakappaleessa ja -kevyttipissä ei ole vahasuojaa.

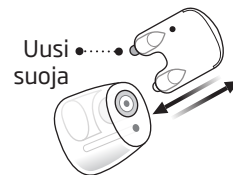
ProWax-vahasuojan vaihtaminen

1. Työkalu



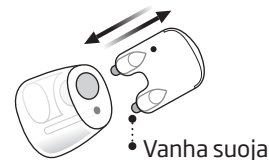
Poistakaa työkalu kuoresta. Työkalussa on kaksi haaraa, joista toinen on tyhjä ja toisessa on uusi vahasuoja.

2. Irrota



Painakaa tyhjä haara korvaosassa olevaan vahasuojaan ja vetäkää se pois.

3. Aseta



Paina toisessa haaras- sa oleva uusi vahasuoja paikalleen, poista työkalu ja heitä se pois.

Valinnaiset ominaisuudet ja lisävarusteet

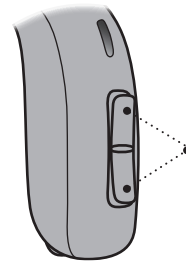
Seuraavilla sivuilla kuvatut ominaisuudet ja lisävarusteet ovat valinnaisia. Ottakaa yhteyttä kuulualan ammattilaiseen selvittääksenne, mitkä on ohjelmoitu omaan kuulokojeeseen.

Jos koette vaikeuksia erinäisissä kuuntelutilanteissa, eri ohjelmat voivat auttaa teitä. Kuulualan ammattilainen vastaa ohjelmoinnista.

Kirjoittakaa ylös kuuntelutilanteet, joissa saatatte tarvita apua.

Lentotila

Kun astutte lentokoneeseen tai tilaan, jossa radiosignaaleja lähettävien laitteiden käyttö on kielletty, koje tulee laittaa lentotilaan. Kuulokoje toimii edelleen. Lentotila tarvitsee kytkeä päälle vain toisesta kuulokojeesta, sillä se sulkee Bluetooth®-yhteyden molemmista kuulokojeista.



Aktivointi ja aktivoinnin poisto
Painakaa painiketta vähintään 7 sekuntia. Lyhyt melodia vahvistaa toimen.

Lentotila poistuu käytöstä myös avaamalla ja sulkemalla paristokotelo.

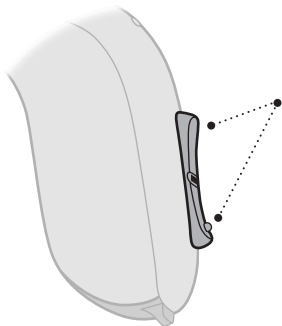
Kuuntelutila	Valomerkki* - Toistuu jatkuvasti
<input type="checkbox"/> Lentotila käytössä	● ● ●

● Vihreä, vilkkuu ● Punainen, vilkkuu || Keskeytä

* Saatavilla vain Opn:ssä

□ Ohjelman vaihtaminen

Kuulokojeessa voi olla enintään 4 erilaista ohjelmaa.
Kuuloalan ammattilainen vastaa ohjelmoinnista.



Painakaa ylös tai alas vaihtaaksenne ohjelmaa.

Huomioikaa, että voitte liikkua ohjelmien välillä niin ylä- kuin alasuunnassa. Jos esimerkiksi haluatte vaihtaa ohjelmasta 1 ohjelmaan 4, voitte painaa painiketta kerran alas sen sijaan että painaisitte sitä kolme kertaa ylös.

Kuulokojeen sovittaja täyttää

Ohjelma	Aktivoinnin merkkiäni	Milloin käyttää	Valomerkki* Toistuu jatkuvasti
1	1 piippaus		<input type="checkbox"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="checkbox"/>
2	2 piippausta		<input type="checkbox"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>
3	3 piippausta		<input type="checkbox"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>
4	4 piippausta		<input type="checkbox"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/>

Vihreä, vilkkuu Keskeytä

Ohjelman vaihto:	<input type="checkbox"/> VASEN	<input type="checkbox"/> OIKEA	<input type="checkbox"/> Lyhyt painallus	<input type="checkbox"/> Pitkä painallus
-------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--	--

* Saatavilla vain Opn:ssä

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Tämän painikkeen avulla voitte säätää kojeen äänenvoimakkuutta. Voimakkuutta säädettäessä kuulette naksauksen.



-• Painakaa lisätäksenne voimakkuutta
-• Painakaa alentaaksenne voimakkuutta



Kuulette 2 merkkiäntä äänenvoimakkuuden aloitustasolla

Kuulokojeen sovittaja täyttää

Äänenvoimakkuuden tila	Valomerkki* - Toistuu vain kerran
<input type="checkbox"/> Aloitustaso	
<input type="checkbox"/> Minimi- / maksimivoimakkuus	
<input type="checkbox"/> Äänenvoimakkuus nousee / laskee	

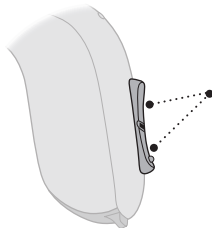
Vihreä, vilkkuu Vihreä, palaa pitkään Punainen, vilkkuu

Voimakkuussäädin	<input type="checkbox"/> VASEN	<input type="checkbox"/> OIKEA	<input type="checkbox"/> Lyhyt painallus
-------------------------	--------------------------------	--------------------------------	--

* Saatavilla vain Opn:ssä

Vaimennus

Vaimennustoimintoa voidaan käyttää kuulokojeen mykistämiseen.



Kuulokoje vaimennetaan painamalla pitkään (4 sekuntia) painikkeen jompaakumpaa päätä.

Käynnistääksenne kojeen uudelleen, paina-kaa painiketta lyhyesti.

HUOMIO: vaimennustoiminto vaimentaa ainoastaan kuulokojeiden mikrofonit).

Kuuntelutila	Valomerkki* - Toistuu jatkuvasti
<input type="checkbox"/> Vaimennus	<input type="radio"/> <input checked="" type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>

Vihreä, vilkkuu Punainen, vilkkuu Keskeytä

* Saatavilla vain Opn:ssä

TÄRKEÄÄ

Koje ei mene pois päältä käytettäessä vaimennustoimintoa, vaan paristo kuluu koko ajan.

Kuulokojeen käyttö iPhonella, iPadilla ja iPod touchilla

Kuulokojeenne on Made for iPhone®-kuulokoje, jonka ansiosta sitä voidaan käyttää ja hallita iPhone-, iPad®- ja iPod touch® -laitteilla. Jos haluatte lisätietoa kuulokojeiden käytöstä laitteiden avulla, ottakaa yhteyttä

kuuloalan ammattilaiseen tai vierailkaa osoitteessa:
www.oticon.fi/connectivity



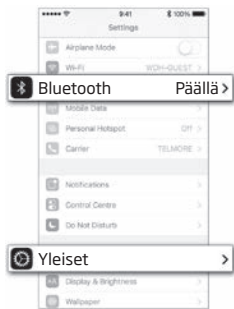
Lisätietoa yhteensopivuudesta löytyy osoitteesta:
www.oticon.fi/connectivity

Made for Apple-merkinnän käyttäminen tarkoittaa, että elektroniikkalaite on suunniteltu erityisesti Apple-tuotte(i)lle, jotka määritelty merkinnässä, ja se on sertifioitu noudattamaan Applen toimintastandardeja. Apple ei vastaa tämän laitteen toiminnasta, eikä siitä, että se noudattaa turvallisuus- ja lainmukaisia standardeja.

Apple, Apple-logo, iPhone, iPad ja iPod touch ovat Apple Inc.:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä.

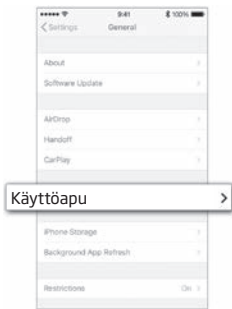
Kuulokojeiden ja iPhoneen pariliitääntä

1. Asetukset



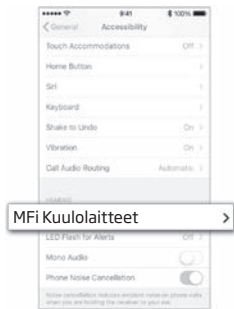
Avatkaa iPhone ja menkää sen Asetuksiin. Varmistakaa, että Bluetooth-yhteys on päällä. Valitkaa sitten valikosta "Yleiset".

2. Yleiset



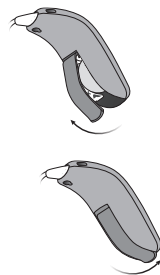
Valitkaa "Yleiset"-sivulla valikosta "Käyttöapu".

3. Käyttöapu



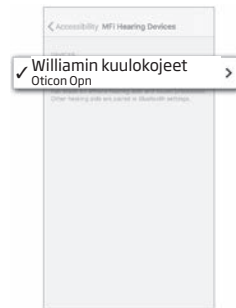
Valitkaa "Käyttöapu"-sivulla valikosta "MFi Kuulolaitteet".

4. Valmistele



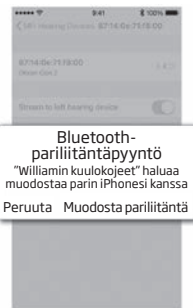
Avatkaa ja sulkekaa molempien kuulokojeiden paristokotelot ja asettakaa ne iPhoneen lähelle. Kuulokojeet ovat pariliitääntätilassa kolmen minuutin ajan.

5. Valitse



iPhone tunnistaa kuulokojeet pariliitääntää varten. Tunnistetut laitteet tulevat näkyviin iPhone-luettelossa. Valitkaa kuulokojeenne.

6. Vahvista pariliitääntä



Vahvistakaa pariliitääntä. Jos teillä on kaksi kuulokojetta, pariliitääntä on vahvistettava molempien kuulokojeiden kohdalla.

Langattomat lisävarusteet

Langattomiin kuulokojeisiin voidaan liittää useita lisävarusteita. Ne tarjoavat mahdollisuuden kuulla ja viestiä entistä paremmin jokapäiväisissä tilanteissa.

ConnectClip

Kun ConnectClip on pariliitännässä matkapuhelimenne kanssa, voitte käyttää kuulokojeitanne myös handsfree-laitteina tai etämikrofonina.



TV-sovitin 3.0

Langaton lähetin, joka välittää television ja elektronisten audio-laitteiden äänet kuulokojeeseen. TV-sovitin suoratoistaa äänet suoraan kuulokojeisiin.

FM

Kuulokojeenne voidaan liittää FM-järjestelmään. FM-vastaanottimen avulla voitte vastaanottaa FM-lähettimen lähettämän signaalin suoraan kuulokojeeseen.

Lisätietoa aiheesta saatte kuuloalan ammattilaiselta.

Kuuntelutila	Valomerkki* - Toistuu jatkuvasti
<input type="checkbox"/> Langattomat lisävarusteet sis. kuulokojeen mikrofoni	
<input type="checkbox"/> Langattomat lisävarusteet	

 Vihreä, vilkkuu  Vihreä, palaa pitkään  Keskeytä

Remote Control 3.0

Kaukosäätimellä voidaan vaihtaa kuulokojeen ohjelmaa, säätää äänenvoimakkuutta tai vaimentaa kuulokoje.

Oticon ON-sovellus

Sovelluksen avulla kuulokojeiden hallinta käy helposti ja huomaamattomasti. iPhone-, iPad-, iPod touch- ja Android™-laitteille.

Lisätietoa osoitteesta: www.oticon.fi/connectivity

* Saatavilla vain Opn:ssä

□ Lukittava paristokotelo

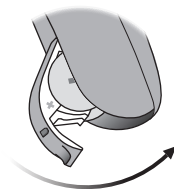
Lukittavaa paristokotelo on käytettävä, kun kyseessä on pieni lapsi tai henkilö, josta on syytä epäillä, että hän ei ymmärrä kojeen käyttöä.

TÄRKEÄÄ

Vältä liiallista voimankäyttöä lukitun paristokotelon avaamisessa. Älkää kääntäkö paristokotelo auki. Varmistakaa, että paristo asetetaan oikein.

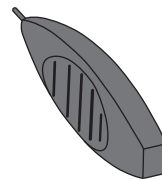
Ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen, jos epäilette lukittavan paristokotelon olevan vaurioitunut.

Paristokotelon lukitseminen



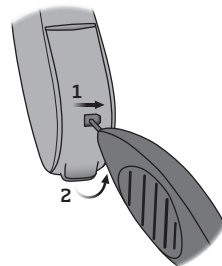
Sulkekaa paristokotelo kokonaan ja varmistakaa, että se on lukittu.

Työkalu paristokotelon avaamiseksi



Käyttäkää tätä pientä työkalua, joka saatavilla kuuloalan erikoisliikkeistä

Avatkaa paristokotelo.



Työntäkää työkalun pää paristokotelon takana olevaan pieneen aukkoon.

1. Työntäkää sitä oikealle samalla painaen.
2. Avatkaa paristokotelo.

Muut valinnat



Induktiokela

Induktiokela helpottaa kuulemista puhuttaessa puhelimeen, jossa on sisäänrakennettu silmukkajärjestelmä, tai rakennuksissa, joihin on asennettu silmukkajärjestelmä, kuten esimerkiksi teattereissa, kirkoissa tai luentosaleissa. Tämä symboli tai vastaavat merkinnät osoittavat, että tilaan on asennettu silmukkajärjestelmä.



Autopuhelin

Autopuhelin aktivoi kuulokojeen puhelinohjelman automaattisesti, jos puhelimesta on erityinen magneetti.

Lisätietoa autopuhelimesta saatte kuuloalan ammattilaiselta tai osoitteesta: www.oticon.fi.

Suora audioliitäntä (DAI)

Suora audioliitäntä vastaanottaa signaaleja suoraan ulkoisista lähteistä, kuten TV:stä, radiosta, musiikkisoittimista, jne. suoraan kuulokojeeseen. DAI-liitin asennetaan kojeeseen, jonka jälkeen voitte yhdistää sen kaapelilla ulkoiseen äänilähteeseen.

Lisätietoa aiheesta saatte kuuloalan ammattilaiselta.

TÄRKEÄÄ

Kun DAI-liitännällä varustettu kuulokoe on kytketty verkkovirtaan liitetyn laitteen kanssa, tämän laitteen tulee täyttää IEC 60950-1, IEC 60065 tai vastaavan turvallisuusstandardin vaatimukset. DAI-liitännän ollessa käytössä kuulokojeen turvallisuus riippuu ulkoisesta signaalilähteestä.

Tinnitus SoundSupport™ (valinnainen)

Tinnitus SoundSupport käyttötarkoitus

Tinnitus SoundSupport on tarkoitettu avuksi tinnituksesta kärsiville, tarjoten tilapäistä helpotusta luomalla taustaääntä, ja soveltuu osaksi tinnitukseen sopeuttamisessa.

Kohderyhmänä ovat täysi-ikäiset käyttäjät (yli 18-vuotiaat).

Tinnitus SoundSupport on tarkoitettu kuulonhuollon ammattilaisille, jotka ovat erikoistuneet tinnituksen ja kuulonalenemien arviointiin ja hoitoon. Tinnitus SoundSupport sovittajana tulee olla kuuloalan ammattilainen, jolla on asiantuntemusta tinnituksen kokonaisvaltaisessa hoitamisessa.

Ohjeita äänigeneraattorin käyttäjille

Nämä ohjeet sisältävät tietoa Tinnitus SoundSupportista, jonka kuuloalan ammattilainen on mahdollisesti ohjelmoinut kojeeseen.

Tinnitus SoundSupport on tinnituksen hallintalaite, joka tuottaa ääntä sopivalla voimakkuudella ja taajuudella, lieventäen tinnitusta.

Kuuloalan ammattilaisen kanssa voitte suunnitella mahdollista jatkohoitoa. On tärkeää, että ammattilaisen neuvoja ja ohjeita noudatetaan huolellisesti.

Ainoastaan lääkärin määräyksestä

Hyvä terveydenhuoltokäytäntö edellyttää, että KNK-lääkäri on suorittanut tinnituksesta kärsivälle henkilölle tarkastuksen ennen äänigeneraattorin käyttöönottoa. Tarkastuksen tarkoituksena on varmistaa, että hoidettavissa olevat, tinnitusta aiheuttavat sairaudet tunnistetaan ja hoidetaan ennen äänigeneraattorin käyttöönottoa.

Äänivalinnat ja voimakkuudensäätimen säädöt

Kuuloalan ammattilainen on ohjelmoinut Tinnitus SoundSupport vastaamaan kuulonalenemaananne sekä mieltymyksiänne tinnituksen hoidossa. Se tarjoaa useita erilaisia äänivaihtoehtoja. Voitte valita mieleisenne äänen tai äänet yhdessä kuuloalan ammattilaisen kanssa.

Tinnitus SoundSupport -ohjelmat

Kuuloalan ammattilaisen avulla voitte valita, minkä ohjelmien kanssa haluatte aktivoida Tinnitus SoundSupport. Äänigeneraattori voidaan aktivoida enintään neljään eri ohjelmaan.

Vaimennus

Jos ohjelma, johon Tinnitus SoundSupport on aktivoitu, vaimennetaan, vaimentaa koje vain ympäristöäännet mutta ei Tinnitus SoundSupport tuottamia ääniä. Tutustukaa osioon: Kuulokojeen vaimennus.

Voimakkuudensäätimen säädöt Tinnitus SoundSupportissa

Kun valitsette ohjelman, johon Tinnitus SoundSupport aktivoidaan, kuuloalan ammattilainen voi asettaa kuulokojeenne painikkeen säätämään pelkästään tinnituksen hoitoäänten voimakkuutta.

Kuuloalan ammattilainen voi ohjelmoida äänigeneraattorin voimakkuudensäätimen kahdella eri tavalla:

- A) Voimakkuuden vaihto erikseen tai
- B) Voimakkuuden vaihto molempiin

<input type="checkbox"/>	A) Tinnitus SoundSupport erillinen voimakkuudensäätö Äänenvoimakkuutta nostetaan (yhdessä kuulokojeessa) painamalla painikkeen yläosaa toistuvasti, kunnes saavutetaan haluttu taso. Äänenvoimakkuutta alennetaan (yhdessä kuulokojeessa) painamalla painikkeen alaosaa toistuvasti, kunnes saavutetaan haluttu taso.
<input type="checkbox"/>	B) Tinnitus SoundSupport yhtäaikainen voimakkuudensäätö Voitte nostaa/alentaa molempien kojeiden äänenvoimakkuutta toisella kojeella. Säätäessänne voimakkuutta toisella kojeella, toisen säädöt seuraavat perässä. Äänenvoimakkuutta nostetaan painamalla painikkeen yläosaa toistuvasti. Äänenvoimakkuutta alennetaan painamalla painikkeen alaosaa toistuvasti.

Kuulokojeen sovittaja täyttää

Käyttöajan rajoitus

Päivittäinen käyttö

Tinnitus SoundSupport tuottamat äänenvoimakkuudet voidaan asentaa tasolle, joka pitkäkestoisen käytön seurauksena voi johtaa pysyvään kuulonalenemaan. Kuuloalan ammattilainen tulee ohjeistamaan teitä Tinnitus SoundSupport päivittäisestä enimmäiskäyttöajasta. Voimakkuutta ei tule koskaan säätää epämukavuutta aiheuttavalle tasolle.

Katsokaa tämän käyttöoppaan osiossa ”Kuulokojeen yksilölliset asetukset” olevasta taulukosta ”Tinnitus SoundSupport: Käyttöajan rajoitukset”, kuinka monta tuntia päivässä voitte turvallisesti käyttää hoitoääntä kuulokojeissanne.

Tärkeää tietoa kuuloalan ammattilaisille

Tinnitus SoundSupportista

Kuvaus

Tinnitus SoundSupport on moduuli, joka voidaan aktivoida kuulokojeeseen kuuloalan ammattilaisen toimesta.

Enimmäiskäyttöaika

Tinnitus SoundSupport käyttöaika tulee vähentää, kun voimakkuustaso nostetaan yli 80 dB(A) SPL. Sovituksessa käytettävä ohjelma antaa automaattisesti varoituksen, jos koje ylittää 80 dB(A) SPL. Tutustukaa ”Enimmäiskäyttöajan osoittimeen” sovitushjelman tinnitusgraafin vieressä.

Voimakkuudensäädin ei ole käytössä

Oletusarvoisesti äänigeneraattorin voimakkuudensäädin on kytketty pois päältä. Äänialtistumisen riski kasvaa, kun voimakkuudensäädin otetaan käyttöön.

Jos voimakkuussäätimen otetaan käyttöön

Jos tinnituksen hoitoäänien voimakkuussäädin otetaan käyttöön ”Näppäimet ja osoittimet” -näytöstä, voi näyttöön tulla varoitus. Varoitus ilmestyy, jos hoitoääniä voidaan kuunnella kuuloa vahingoittavilla tasoilla. Sovitusohjelman Enimmäiskäyttöajan taulukossa näkyy, montako tuntia potilas voi käyttää Tinnitus SoundSupportia turvallisesti.

- Huomioikaa enimmäiskäyttöaika jokaiselle ohjelmalle, jossa Tinnitus SoundSupport on käytössä.
- Kirjatkaa nämä arvot taulukkoon ”Tinnitus SoundSupport: Käyttörajoitukset”, joka on tämän oppaan lopussa.
- Ohjeistakaa potilasta vastaavasti.

Varoituksia tinnituksesta

Jos kuuloalan ammattilainen on aktivoinut kojeeseen Tinnitus SoundSupport äänigeneraattorin, ottakaa huomioon seuraavat varoitukset.

Tinnituksen äänenhallintalaitteisiin liittyy joitakin potentiaalisia riskitekijöitä. Näihin sisältyy muun muassa tinnituksen mahdollinen pahentuminen tai kuulokynnyksen muutos.

Mikäli koette tai huomaatte muutoksia kuulossanne tai tinnituksessa, tai koette huimausta, pahoinvointia, päänsärkyä, rytmihäiriöitä tai mahdollisia ihoärsytystä kojeen käytön seurauksena, tulee kojeen käyttö välittömästi keskeyttää ja hakeutua lääkärin tai kuuloalan ammattilaisen vastaanotolle.

Kuten monilla laitteilla, äänigeneraattorin väärinkäytöllä voi olla mahdollisia haittavaikutuksia. Pitäkää huolta, että kojeen luvaton käyttö on estetty, ja säilyttäkää kojetta lasten ulottumattomissa.

Enimmäiskäyttöaika

Noudattakaa aina kuuloalan ammattilaisen suosittelemaa Tinnitus SoundSupportin päivittäistä enimmäiskäyttöaikarajoitusta. Pitkäaikainen käyttö voi pahentaa tinnitusta tai kuulonalenemaa.

Yleisiä varoituksia

Tutustukaa huolellisesti seuraaviin yleisiin varoituksiin ennen kuulokojeen käyttämistä. Näin varmistatte kojeen oikean käytön sekä henkilökohtaisen turvallisuutenne.

Huomioikaa, että kuulokoje ei palauta kuuloa normaaliksi eikä estä tai paranna luontaisesta syystä aiheutuvaa kuulon heikkenemistä. Useimmiten kuulokojeesta ei saa kaikkea mahdollista hyötyä, jos sitä käytetään epäsäännöllisesti.

Ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen jos kohtaatte yllättäviä toimintoja tai tilanteita kuulokojeen kanssa.

Kuulokojeen käyttäminen

Kuulokojetta saa käyttää vain kojeen sovittaneen asiantuntijan ohjeiden mukaisesti niillä säädöillä, jotka hän kojeeseen tekee. Poikettaessa ohjeista voi seurauksena olla äkillinen, jopa pysyvä kuulonmenetys.

Älkää koskaan lainatko kuulokojettanne toiselle, sillä sen käyttö voi vahingoittaa hänen kuuloaan pysyvästi.

Tukehtumisvaara tai paristojen ja muiden pienten osien nielemisvaara

Kuulokojeet, niiden osat ja paristot on säilytettävä lasten ja kaikkien sellaisten ulottumattomissa, jotka saattavat niellä ne tai muutoin vahingoittaa itseään niillä.

Paristo on joskus vahingossa nielty lääkkeenä. Tarkistakaa siis lääkkeenne aina ennen niiden ottamista.

Useimmat kuulokojeet voidaan haluttaessa varustaa lukittavalla paristokotelolla. Suosittelemme tätä erityisesti, kun kyseessä on pieni lapsi tai henkilö, josta on syytä epäillä, että hän ei ymmärrä kojeen käyttöä.

Alle 3-vuotaiden lasten kojeissa tulee aina olla lukittava paristokotelo. Keskustelkaa kuuloalan ammattilaisen kanssa sen saatavuudesta.

Jos joku nielaisee pariston tai kuulokojeen, hänen on otettava välittömästi yhteyttä lääkäriin.

Paristojen käyttäminen

Käyttäkää aina laitteeseen suositeltuja paristoja. Huonolaatuiset paristot voivat vuotaa ja rikkoa kojeen tai aiheuttaa vammoja.

Älkää koskaan yrittäkö ladata paristoja tai hävittää niitä polttamalla. Paristot voivat räjähtää.

Kuulokojeen toimintahäiriöt

Kuulokoje voi lakata toimimasta ilman varoitusta. Muistakaa tämä erityisesti liikenteessä tai sellaisissa tilanteissa, joissa varoitusaänten kuuleminen on tärkeää. Kuulokoje voi lakata toimimasta esimerkiksi pariston loppuessa tai jos kosteus tai vaha tukkii letkun.

Aktiiviset implantit

Aktiivisten implanttien kanssa on noudatettava erityistä varovaisuutta. Oticon suosittelee seuraamaan niitä ohjeita, joita defibrillaattoreiden ja sydämentahdistimien valmistajat suosittelevat koskien matkapuhelinten käyttöä.

Autopuhelimen magneetti ja Multi-Tool-työkalu (, jossa on sisäänrakennettu magneetti) tulee myös pitää vähintään 30 cm:n päässä implantista. Älkää esimerkiksi säilyttäkö niitä rintataskussa.

Yleisiä varoituksia

Jos teillä on aktiivinen aivoimplantti, ottaa yhteyttä valmistajaan ja kysyy tietoa implantin mahdollisista häiriötekijöistä.

Röntgen, CT, MR, PET ja sähköhoito

Älkää käyttäkö kuulokojetta röntgenhoidon, CT/MR/PET -toimenpiteiden, sähköhoidon tai leikkauksen aikana, koska kuulokojeet voivat vaurioitua.

Kuumuus ja kemikaalit

Kuulokojeita ei saa koskaan altistaa korkeille lämpötiloille, esim. jättää aurinkoiseen paikkaan pysäköityyn autoon.

Älkää myöskään kuivatko niitä mikroaaltotai muussa uunissa.

Kosmetiikan, hiuskiinteen, hajuveden, partaveden, aurinkovoiteen, hyönteiskarkotteen ym. kemikaalit voivat vahin-

goittaa kojettanne. Poistakaa kuulokoje ennen näiden aineiden käyttöä ja antakaa aineiden kuivua ennen kuulokojen käyttöä.

Power-kuulokoje

Valittaessa, sovitettaessa ja käytettäessä kuulokojetta, jonka suurin äänenpainetaso ylittää 132 dB SPL (IEC 711) on noudatettava erityistä huolellisuutta, koska vaarana on vahingoittaa kuulokojen käyttäjän jäljellä olevaa kuuloa.

Mahdollisia haittavaikutuksia

Kuulokojeet tai korvaosat voivat aiheuttaa lisääntyntä vahan eritystä korvasta.

Tavallisesti allergiaa aiheuttamattomat materiaalit voivat joissain tapauksissa aiheuttaa ihoärsytystä tai muita sivuvaikutuksia erittäin herkille henkilöille.

Hakeutukaa lääkärin hoitoon, mikäli tällaisia oireita ilmenee.

Häiriöt

Kuulokojen häiriönsietokyky on tarkoin tutkittu tiukimpien kansainvälisten standardien mukaan. Tästä huolimatta jotkin laitteet, kuten matkapuhelin, kauppojen hälytyslaitteet ja muut langattomat laitteet, saattavat aiheuttaa häiriötä. Mikäli näin tapahtuu, loitontakaa häiriötä aiheuttava laite kuulokojesta.


Käyttö lentokoneessa

Kuulokojeenne sisältää Bluetooth-tekniikkaa. Lentokoneeseen noustessa kuulokoje tulee asettaa lentotilaan, paitsi jos lentohenkilökunta on sallinut Bluetooth-yhteyden.

Kytkeä ulkoisiin laitteisiin

Kuulokojen turvallisuus ulkoiseen laitteeseen kytkettynä (ulkoisen tulo-kaapelin kautta, USB-kaapelin kautta tai suoraan) määräytyy ulkoisen laitteen mukaan. Kun se liitetään verkkovirtaan kytkettyyn laitteeseen, tämän laitteen tulee täyttää IEC-60065:n, IEC-60950:n tai vastaavien turvallisuusstandardien vaatimukset.

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Ei ääntä	Tyhjä paristo	Vaihtakaa paristo
	Tukkiutunut korvaosa (tippi, Grip Tip, korvakappale tai mikrokorvakappale)	Puhdistakaa korvakappale tai mikrokorvakappale tai vaihtakaa vahasuoja Harkitkaa tipin tai GripTipin vaihtoa
	Kuulokojeen mikrofoni on mykkä	Poistakaa mikrofonin vaimennus
Katkonainen tai heikko ääni	Tukkiutunut äänikanava	Puhdistakaa korvakappale tai mikrokorvakappale, vaihtakaa vahasuoja tai vaihtakaa tippi tai GripTip
	Kosteus	Pyyhkikää paristo kuivalla liinalla
	Tyhjä paristo	Vaihtakaa paristo
Koje vinkuu	Kuulokojeen korvaosa on asetettu väärin	Asettakaa korvaosa uudelleen
	Korvakäytävään on kertynyt vahaa	Pyytäkää lääkäriä tutkimaan korvakäytävänne
Äänimerkit/Vilkkuva LED-valo (vain Opn:ssä)	Jos kuulette kuulokojeesta 8 äänimerkkiä 4 kertaa peräkkäin ja merkkivalo vilkuttaa punaista valoa 4 kertaa toistuvasti, kuulokojeenne tarvitsee mikrofonin huoltotarkistuksen. <input type="checkbox"/>  Punainen, palaa pitkään	Ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseen
Parinmuodostusongelma Apple-laitteen kanssa	Bluetooth-yhteys epäonnistui	1) Poistakaa kuulokojeiden paritus (Asetukset → Yleiset → Käyttöapu → Kuulokojeet → Laitteet → Unohda tämä laite). 2) Sammuttakaa ja käynnistäkää Bluetooth. 3) Avatkaa ja sulkekaa kuulokojeen paristokotelo. 4) Parittakaa kuulokojeet uudelleen (ks. osio: Kuulokojeiden ja iPhone:n pariliitäntä)
	Vain yksi kuulokoje paritettu	

Jos mikään yllä olevista ratkaisuista ei auta ongelmaan, ottakaa yhteyttä kuuloalan ammattilaiseesi.

Veden- ja pölynkestävyys (IP68)

Kuulokojeenne on pölynkestävä ja suojattu veden sisäänkäyntä, mikä tarkoittaa, että se on suunniteltu käytettäväksi kaikissa arjen tilanteissa. Näin ollen teidän ei tarvitse huolehtia hikoilemisesta tai sateessa kastumisesta. Jos kuulokoje joutuu kosketuksiin veden kanssa ja lakkaa toimimasta, noudattakaa näitä ohjeita:

1. Pyyhkikää kevyesti vesi kojeesta
2. Avatkaa paristokotelo, poistakaa paristo ja pyyhkikää paristokoteloon päässyt vesi
3. Antakaa kuulokojeen kuivua paristokotelo auki noin 30 minuutin ajan.
4. Asettakaa uusi paristo

TÄRKEÄÄ

Älkää käyttäkö kuulokojetta suihkussa tai muissa vesiaktiiviteeteissa.
Älkää upottako kuulokojetta veteen tai muihin nesteisiin.

Käyttöolosuhteet

Käyttöolosuhteet	Lämpötila: +1°C - 40°C Suhteellinen kosteus: 5-93 %, ei-tiivistyvä
Säilytys- ja kuljetusolosuhteet:	Lämpötila ja kosteus eivät saa ylittää annettuja arvoja pitkiä aikoja kuljetuksen ja varastoinnin aikana: Lämpötila: -25°C - +60°C Suhteellinen kosteus: 5-93 %, ei-tiivistyvä

Takuu

Todistus

Omistajan nimi: _____

Kuuloalan ammattilainen: _____

Kuuloalan ammattilaisen osoite: _____

Kuuloalan ammattilaisen puhelinno: _____

Ostopäivä: _____

Takuuaika: _____ Kuukausi: _____

Vasen koje: _____ Sarjanro: _____

Oikea koje: _____ Sarjanro: _____

Kansainvälinen takuu

Tällä kuulokojeella on valmistajan myöntämä rajoitettu 12 kuukauden takuu, joka alkaa kojeen ostopäivästä. Tämä rajoitettu takuu kattaa valmistus- ja materiaaliviat itse kuulokojeessa, muttei siihen liittyvissä lisävarusteissa, kuten paristot, letkut, kuulokkeet, korvaosat, vahasuojat jne. Ongelmat, jotka johtuvat kuulokojeen huolimattomasta käsittelystä tai hoidosta, käyttöohjeiden vastaisesta käytöstä tai muun kuin maahantuojan suorittamasta korjauksesta, altistumisesta korroosiota aiheuttaville olosuhteille, korvan fyysisistä muutoksista, vieraiden esineiden joutumisesta kojeeseen tai vääristä säädöistä, EIVÄT kuulu takuun piiriin ja saattavat poistaa takuuvastuun kokonaan. Tämä takuu

ei vaikuta kansallisen lainsäädännön antamiin laillisiin oikeuksiin koskien kulutustavaroiden kauppaa. Kuulokojeen myyjällä saattaa olla edellä olevaa takuuta laajempi takuu. Ottakaa heihin yhteyttä saadaksenne lisätietoja.

Jos kuulokoje tarvitsee huoltoa

Ottakaa yhteyttä ensin kuulokojeen hankintapaikkaan, jossa voidaan hoitaa pienemmät ongelmat ja tehdä tarvittavia säätöjä.

Tekniset tiedot

Kuulokoje käyttää kahta radioteknologiaa (valinnaiset), jotka on kuvattu alla:

Kuulokojeessa on radiolähetin-vastaanotin, joka käyttää lyhyen kantaman magneettista induktioteknologiaa, joka toimii taajuudella 3.84 MHz. Radio-osan magneettikentän voimakkuus on hyvin heikko ja aina alle -40 dB μ A/m 10 metrin etäisyydellä.

Kuulokojeessa on myös radiolähetin-vastaanotin, joka käyttää matalan energian Bluetooth-teknologiaa (BLE) ja Oticonin omaa lyhyen kantaman radioteknologiaa 2.4 GHz:n taajuudella. 2.4 GHz:n radiolähetin on heikko ja sen säteilemä kokonaisteho aina alle 4 dBm e.i.r.p.

Kuulokoje noudattaa kansainvälisiä säteilyn ihmisaltistus- ja sähkömagneettisuusstandardeja.

Kuulokojeen koon asettamista rajoituksista johtuen kaikki asiaan liittyvät hyväksyntämerkinnät ovat tässä asiakirjassa.

Lisätietoa löydätte tuotteen Tekniset tiedot -esitteestä osoitteessa: www.oticon.fi.

Yhdysvallat ja Kanada

Tämä laite sisältää radiomoduulin, jolla on seuraavat sertifiointitunnukset:

FCC ID: U28AUBTEP

IC: 1350B-AUBTEP

Tämä laite noudattaa FCC-säännösten osion 15 ja Kanadan RSS-210 säännösten normeja.

Toimintaperiaate edellyttää seuraavien kahden ehdon täyttymistä:

1. Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä.
2. Tämän laitteen täytyy sietää kaikki vastaanottamansa häiriöt, myös sellaiset, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottuja toimintoja laitteeseen.

Kaikki tähän laitteeseen tehdyt muutokset tai lisäykset, jotka eivät ole todistettavasti valmistajan hyväksymiä, voivat purkaa käyttäjän oikeuden kojeen käyttämiseen.

Tämä B-luokan digitaalilaitte on Kanadan ICES-003-säännösten mukainen.

Huomaa: Tämä laite on testattu ja noudattaa luokan B digitaalisten laitteiden rajoja FCC-säännösten osion 15 mukaisesti. Näiden rajojen tarkoitus on antaa riittävä suoja haitallista häiriötä vastaan asuinympäristössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa ja, mikäli sitä ei ole asennettu ja käytetty ohjeiden mukaan, voi aiheuttaa haitallista häiriötä radioviestintään. Ei voida kuitenkaan taata, ettei häiriötä jossain tietyssä ympäristössä tapahtuisi. Jos tämä laite aiheuttaa haitallista häiriötä radio- ja televisiovastaanottoon, joka voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja takaisin päälle, käyttäjää kehoitetaan

kokeilemaan häiriön poistamista yhdellä tai useilla seuraavista toimista:

- Kääntäkää vastaanottimen antennia tai siirtäkää se toiseen paikkaan.
- Lisätkää laitteen ja vastaanottimen välimatkaa.
- Kytkekää laite eri pistorasiaan kuin vastaanotin.
- Kysykää lisätietoa ja apua valmistajalta tai radio-/televisioteknikolta.

Valmistaja vakuuttaa, että tämä kuulokoje on yhteensopiva Direktiivin 2014/53/EU keskeisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien lausekkeiden kanssa.

Yhteensopivuusvakuutus on saatavissa valmistajalta.



Valmistaja:
Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Tanska
www.oticon.global

CE 0543








Elektronikkajäte on käsiteltävä paikallisen lainsäädännön edellyttämällä tavalla.

 **Bluetooth®**



IP68

Tässä oppaassa käytettävien symbolien selitykset

	Varoitukset Varoituksen symbolin yhteydessä oleva teksti tulee lukea ennen laitteen käyttöä.
	Valmistaja Laitteen on valmistanut valmistaja, jonka nimi ja osoite ilmoitetaan symbolin vieressä. Osoittaa lääkinnällisten laitteiden valmistajan EU:n direktiivien 90/385/ETY, 93/42/ETY ja 98/79/EY mukaisesti.
	CE-merkintä Laitte noudattaa EU:n lääkinnällisten laitteiden direktiiviä 93/42/ETY. Neljä numeroa ovat ilmoitetun laitoksen tunnusnumero.
	Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE) Kuulokojeet, lisätarvikkeet tai paristot on kierrätettävä paikallisen lainsäädännön edellyttämällä tavalla. Kuulokojeen käyttäjät voivat myös palauttaa elektroniikkaromun kuulokojeen ammattilaiselle hävitettäväksi. Direktiivi 2012/19/EU sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta (WEEE) kattaa elektroniikkalaitteet.
	Säädöstenmukaisuusmerkintä (RCM) Laitte noudattaa Australian tai Uuden Seelannin markkinoille saapuvien laitteiden sähköturvallisuus-, sähkömagneettinen yhteensopivuus- (EMC) ja radiotaajuussäädöksiä.

IP68

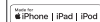
IP-luokitus

Osoittaa suojausluokituksen veden ja pölyhiukkasten sisäänpääsyä vastaan EN 60529:1991/A1:2002 -standardin mukaisesti. IP6X osoittaa, että laite on pölytiivis. IPX8 osoittaa, että laite on suojattu jatkuvaa veteen upottamista vastaan.



Bluetooth-logo

Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröimä tavaramerkki, jonka käyttö vaatii lisenssin.



Made for Apple -tunnus

Osoittaa, että laite on yhteensopiva iPhone-, iPad- ja iPod touch-laitteiden kanssa.

Pakollisessa pakkausmerkinnässä käytettyjen symbolien selitykset



Pidä kuivana

Osoittaa, että lääkinnällinen laite on suojattava kosteudelta.



Varoitusmerkki

Tutustu käyttöohjeen varoituksiin.



Kataloginumero

Osoittaa valmistajan kataloginumeron lääkinnällisen laitteen tunnistamiseksi.



Sarjanumero

Osoittaa valmistajan sarjanumeron lääkinnällisen laitteen valmistuserän tunnistamiseksi.

Kuulokojeen yksilölliset asetukset

Kuulokojeen sovittaja täyttää

Tinnitus SoundSupport: Käyttörajoitukset			
<input type="checkbox"/>	Ei käyttörajoituksia		
	Ohjelma	Aloitustason voimakkuus (tinnitus)	Maksimivoimakkuus (tinnitus)
<input type="checkbox"/>	1	Enintään _____ tuntia päivässä	Enintään _____ tuntia päivässä
<input type="checkbox"/>	2	Enintään _____ tuntia päivässä	Enintään _____ tuntia päivässä
<input type="checkbox"/>	3	Enintään _____ tuntia päivässä	Enintään _____ tuntia päivässä
<input type="checkbox"/>	4	Enintään _____ tuntia päivässä	Enintään _____ tuntia päivässä

188595FI / 2018.06.14

Kuulokojeen asetukset				
Vasen			Oikea	
<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei	Voimakkuussäädin	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei	Ohjelman vaihto	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei	Vaimennus	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei	Tinnitus SoundSupport	<input type="checkbox"/> Kyllä	<input type="checkbox"/> Ei
Voimakkuussäätimen merkkiäänet				
<input type="checkbox"/> Päällä	<input type="checkbox"/> Pois päältä	Äänimerkki min/max voimakkuustasoilla	<input type="checkbox"/> Päällä	<input type="checkbox"/> Pois päältä
<input type="checkbox"/> Päällä	<input type="checkbox"/> Pois päältä	Äänenvoimakkuutta vaihdettaessa kuuluu naksaus	<input type="checkbox"/> Päällä	<input type="checkbox"/> Pois päältä
<input type="checkbox"/> Päällä	<input type="checkbox"/> Pois päältä	Äänimerkki sovituksen yhteydessä säädettyllä voimakkuustasolla	<input type="checkbox"/> Päällä	<input type="checkbox"/> Pois päältä
Pariston merkkiäänet				
<input type="checkbox"/> Päällä	<input type="checkbox"/> Pois päältä	Alhaisen paristotehon varoitus	<input type="checkbox"/> Päällä	<input type="checkbox"/> Pois päältä

188595FI / 2018.06.14



oticon
PEOPLE FIRST